Gazzetta Ufficiale Parte II n. 81 del 12-07-2012

ANNUNZI COMMERCIALI ALTRI ANNUNZI COMMERCIALI

VOBA N. 4 S.R.L.

Sede Legale: in Via Vittorio Alfieri n. 1, 31015 Conegliano (TV),
Italia
Capitale sociale: Euro 10.000 i.v.
Registro delle imprese: iscrizione al registro delle imprese di
Treviso numero 04485990263
Codice Fiscale e/o Partita IVA: Codice fiscale numero 04485990263

BANCA POPOLARE DELL'ALTO ADIGE S.C.P.A.

Sede Legale: in Via Siemens n. 18, 39100, Bolzano, Italia Capitale sociale: Euro 531.493.137 Registro delle imprese: iscrizione al registro delle imprese di Bolzano numero 00129730214 Codice Fiscale e/o Partita IVA: Codice fiscale numero 00129730214 Iscritta al numero 3630.1.0 all'Albo delle Banche tenuto presso la Banca d'Italia ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. numero 385 del 1 settembre 1993

Avviso di cessione di crediti pro soluto ai sensi del combinato disposto degli articoli 1 e 4 della legge numero 130 del 30 aprile 1999 (la "Legge sulla Cartolarizzazione") e dell'articolo 58 del D.Lgs. numero 385 del 1 settembre 1993 (il "Testo Unico Bancario"), unitamente alla informativa ai sensi dell'articolo 13 del D. Lgs 196/2003 (il "Codice in materia di Protezione dei Dati Personali") e del provvedimento dell'Autorita' Garante per la Protezione dei Dati Personale del 18 gennaio 2007.

Voba N. 4 S.r.l. (l'"Acquirente") comunica di aver acquistato pro soluto, ai sensi e per gli effetti di cui al combinato disposto degli articoli 1 e 4 della Legge sulla Cartolarizzazione e dell'articolo 58 del Testo Unico Bancario, in base ad un contratto di cessione di crediti pecuniari individuabili "in blocco" concluso in data 6 luglio 2012 con Banca Popolare dell'Alto Adige S.C.p.A. ("Banca Popolare dell'Alto Adige"), con effetto dal 31 maggio 2012 (escluso), tutti i crediti, unitamente a ogni altro diritto, garanzia e titolo in relazione a tali crediti, derivanti da e/o in relazione a mutui commerciali, chirografari e ipotecari, erogati ai sensi di contratti di mutuo (rispettivamente, i "Mutui" e i "Contratti di Mutuo") stipulati da Banca Popolare dell'Alto Adige con i propri clienti, che al 31 maggio 2012 (la "Data di Valutazione") e, ove specificato, al 30 giugno 2012, soddisfacevano i seguenti criteri cumulativi:

- * il relativo mutuo sia stato erogato direttamente ed esclusivamente da Banca Popolare dell'Alto Adige S.C.p.A. tramite una sua filiale e sia ancora nella titolarita' della Banca Popolare dell'Alto Adige S.C.p.A.;
- * il debitore principale del relativo mutuo (anche in caso di accollo o frazionamento del relativo mutuo) era, alla Data di Valutazione, una societa' o una ditta individuale o uno studio professionale avente sede legale o residenza nel territorio della

Repubblica Italiana ovvero una persona fisica avente residenza nel territorio della Repubblica Italiana che abbia stipulato il relativo mutuo nell'ambito della propria attivita' professionale e/o d'impresa;

- * il relativo mutuo era stato, alla Data di Valutazione, interamente erogato e in relazione ad esso il relativo debitore non puo' richiedere ulteriori erogazioni;
 - * il relativo mutuo sia denominato in euro;
 - * il relativo contratto di mutuo sia regolato dal diritto italiano;
- * relativamente ai mutui ipotecari, l'importo originariamente erogato non sia superiore al 100% del valore totale di perizia originario dei beni ipotecati;
- * il relativo mutuo abbia un tasso fisso o un tasso variabile (i.e. un tasso modificabile unilateralmente da parte di Banca Popolare dell'Alto Adige S.C.p.A. secondo quanto previsto nel relativo contratto di mutuo) o un tasso indicizzato per tutta la durata del relativo contratto di mutuo e, a partire dalla Data di Valutazione, non via sia la possibilita' di passare da tasso fisso a tasso variabile o tasso indicizzato o viceversa;
- * il relativo mutuo non era alla Data di Valutazione un mutuo sovvenzionato ai sensi della legge italiana e, in particolare, non rientrava tra le seguenti categorie: (A) mutui convenzionati, intendendosi per tali i mutui erogati nell'ambito di specifici accordi tra Banca Popolare dell'Alto Adige S.C.p.A. e un ente pubblico o societa' similari che prevedano condizioni favorevoli per i dipendenti o altri soggetti, o (B) mutui agevolati in relazione ai quali sia stato riconosciuto da un ente pubblico o societa' simile un contributo per il rimborso della quota capitale o della quota interessi;
- * la somma delle quote capitale ancora da rimborsare in relazione ad ogni singolo mutuo non era, alla Data di Valutazione, superiore a Euro 6.000.000 o inferiore a Euro 5.000;
- * il relativo mutuo non benefici, alla Data di Valutazione e al 30/06/2012, di alcuna sospensione di pagamento delle rate (sospensioni normative e/o sospensioni commerciali);
- * il relativo mutuo non abbia mai beneficiato, a partire dalla relativa data di erogazione, di alcuna sospensione (normativa e/o commerciale) di pagamento dell'intero importo (quota capitale e quota interessi) delle rate;
- * il relativo debitore abbia pagato, alla Data di Valutazione, almeno una rata successivamente a una qualsiasi sospensione al pagamento delle stesse, fatta eccezione per il caso di sospensioni concesse ai sensi delle previsioni di cui all'"Avviso Comune per la sospensione dei debiti delle piccole e medie imprese verso il sistema creditizio" sottoscritto in data 4 agosto 2009 tra, inter alios, il Ministero dell'Economia e delle Finanze, l'Associazione Bancaria Italiana, Confindustria, Confapi, Confcommercio, Confartigianato e Coldiretti, e alle relative disposizioni applicative e attuative;
- * il relativo credito non rientrava, alla Data di Valutazione e al 30/06/2012, nella categoria di "crediti in sofferenza", "crediti ad incaglio" o "crediti ristrutturati", cosi' come definiti dalle istruzioni di vigilanza della Banca d'Italia;
- * il relativo mutuo non e' stato concesso a enti pubblici, o altre societa' simili in relazione ai quali sia applicabile, in merito alla cessione del relativo credito, il Regio Decreto N. 2440 del 1923, enti ecclesiastici o altri enti senza finalita' di lucro;
- * il codice SAE (settore di attivita' economica, come definiti dalla Banca d'Italia) del relativo mutuatario sia diverso da: 600; 773; 774; 775; 500; 501; 450; 173; 470; 471; 472; 473; 474; 551;
- * il relativo mutuo aveva, alla Data di Valutazione, almeno una rata scaduta e pagata;
- * il relativo mutuatario non era, alla Data di Valutazione, mai stato debitore nei confronti di Banca Popolare dell'Alto Adige S.C.p.A. di un credito classificato come "credito in sofferenza" ai

sensi delle istruzioni di vigilanza della Banca d'Italia.

Risultano peraltro esclusi dalla cessione tutti i mutui che rispondano ai criteri di cui sopra e che presentino almeno una delle seguenti caratteristiche:

- * alla Data di Valutazione, risultava esservi una rata in ritardo da piu' di 28 giorni;
- * il relativo mutuo risulta completamente rimborsato e, per l'effetto estinto, al 30 giugno 2012;
- * il relativo debitore era, alla Data di Valutazione, un dipendente di Banca Popolare dell'Alto Adige S.C.p.A. (anche nel caso in cui il mutuo sia stato concesso a piu' debitori e soltanto uno era un dipendente di Banca Popolare dell'Alto Adige S.C.p.A.);
 - * il relativo mutuo e' stato erogato prima del 1 gennaio 2005;
- * il relativo contratto prevede una data di scadenza anteriore al 31 dicembre 2012;
- * il codice mutuo, cosi' come riportato nel relativo contratto di mutuo e nel piano di ammortamento consegnato da Banca Popolare dell'Alto Adige S.C.p.A. a ciascun mutuatario, sia uguale a: 20-73013; 20-202273; 20-214560; 60-159199; 60-206101; 60-211854; 20-78542; 20-201478; 20-218293; 60-151859; 60-207381; 60-217980; 20-88388; 20-201675; 20-211470; 60-155318; 60-206110; 60-212468; 20-81343; 20-201790; 20-214347; 60-153920; 60-206644; 60-217267; 20-87145; 20-205077; 20-211347; 60-152629; 60-208174; 60-216049; 20-80136; 20-206676; 20-212099; 60-158381; 60-208170; 60-215706; 20-92243; 20-204323; 20-214688; 60-154844; 60-217770; 60-215493; 20-91858; 20-207901; 20-210481; 60-159265; 60-219223; 60-217529; 20-94692; 20-206931; 20-210406; 60-158885; 60-217994; 60-216669; 20-91555; 20-205009; 20-220675; 60-158947; 60-211360; 60-219491; 20-200959; 20-204896; 20-221783; 60-154848; 60-214860; 60-216684; 20-204299; 20-205425; 60-85752; 60-152080; 60-214743; 60-221459; 20-204299; 20-205425; 60-85752; 60-152080; 60-214743; 60-221459; 20-200882; 20-215082; 60-88553; 60-150527; 60-210270; 60-221768; 20-201486; 20-215443; 60-94649; 60-157957; 60-219098; 60-220773; 20-209275; 20-214534; 60-91457; 60-157034; 60-211322; 60-222238; 20-200929; 20-219713; 60-94116; 60-158144; 60-213174; 60-220669; 20-203576; 20-210823; 60-93737; 60-151898; 60-211339; 60-223012; 20-208892; 20-210922; 60-94561; 60-154964; 60-216750; 60-221506; 20-201972; 20-213952; 60-94084; 60-160069; 60-21651; 60-223329; 20-208970; 20-219427; 60-158260; 60-161714; 60-211541; 60-222686; 20-205119; 20-212124; 60-159563; 60-162212; 60-215858; 60-222324; 20-202611; 20-213223; 60-155632; 60-162401; 60-215836; 60-222940; 20-200883; 20-211999; 60-154315; 60-207058; 60-217686; 60-222059; 20-200883; 20-211999; 60-154315; 60-207058; 60-217686; 60-222059; $20 - 206643; \ 20 - 212998; \ 60 - 152168; \ 60 - 209014; \ 60 - 215147; \ 60 - 222322;$ 60-220339.

L'Acquirente ha conferito incarico a Banca Popolare dell'Alto Adige ai sensi della Legge sulla Cartolarizzazione affinche' per suo conto, in qualita' di soggetto incaricato della riscossione dei crediti ceduti, proceda all'incasso delle somme dovute. In forza di tale incarico, i debitori ceduti continueranno a pagare a Banca Popolare dell'Alto Adige ogni somma dovuta in relazione ai crediti ceduti nelle forme previste dai relativi Contratti di Mutuo o in forza di legge e dalle eventuali ulteriori istruzioni che potranno essere comunicate ai debitori ceduti.

Informativa ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 196/2003.

La cessione dei crediti da parte di Banca Popolare dell'Alto Adige all'Acquirente, ai sensi e per gli effetti del suddetto contratto di cessione, unitamente alla cessione di ogni altro diritto, garanzia e titolo in relazione a tali crediti, ha comportato il necessario trasferimento all'Acquirente dei dati personali relativi ai debitori ceduti ed ai rispettivi garanti (i "Dati Personali") contenuti in documenti ed evidenze informatiche connesse ai crediti ceduti. Tra i Dati Personali non figurano dati sensibili; sono considerati tali i dati relativi, ad es., allo stato di salute, alle opinioni politiche e sindacali, alle convinzioni religiose (art. 4 del D. Lgs.

196/2003).

L'Acquirente e' dunque tenuta a fornire ai debitori ceduti, ai rispettivi garanti, ai loro successori ed aventi causa l'informativa di cui all'art. 13 del Codice in materia di Protezione dei Dati Personali e del provvedimento dell'Autorita' Garante per la Protezione dei Dati Personali del 18 gennaio 2007.

L'Acquirente trattera' i Dati Personali cosi' acquisiti nel rispetto del D. Lgs. 196/2003. In particolare, l'Acquirente trattera' i Dati Personali per finalita' strettamente connesse e strumentali alla gestione del portafoglio di crediti ceduti (ad es. effettuazione di servizi di calcolo e di reportistica in merito agli incassi su base aggregata dei crediti oggetto della cessione) nonche' all'emissione di titoli da parte della societa' ovvero alla valutazione ed analisi dei crediti ceduti. L'Acquirente, inoltre, trattera' i Dati Personali nell'ambito delle attivita' legate al perseguimento dell'oggetto sociale e per finalita' strettamente legate all'adempimento ad obblighi di legge, regolamenti e normativa comunitaria ovvero a disposizioni impartite da organi di vigilanza e controllo e da Autorita' a cio' legittimate dalla legge.

In relazione alle finalita' indicate, il trattamento dei Dati Personali avverra' mediante strumenti manuali, informatici e telematici con logiche strettamente correlate alle finalita' stesse e in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei Dati Personali.

Per le finalita' di cui sopra, i Dati Personali potranno essere comunicati, a titolo esemplificativo, a societa', associazioni o studi professionali che prestano attivita' di assistenza o consulenza in materia legale alla Banca Popolare dell'Alto Adige S.C.p.A. e all'Acquirente, a societa' controllate e societa' collegate a queste, nonche' a societa' di recupero crediti. Pertanto le persone fisiche appartenenti a tali associazioni, societa' e studi professionali potranno venire a conoscenza dei Dati Personali in qualita' di incaricati del trattamento e nell'ambito e nei limiti delle mansioni assegnate loro. I soggetti ai quali saranno comunicati i Dati Personali tratteranno questi in qualita' di < < titolari autonomi > ai sensi del D. Lgs. 196/2003.

Per le medesime finalita' di cui sopra, i Dati Personali potranno essere comunicati all'estero ma solo a soggetti che operano in Paesi appartenenti all'Unione Europea. In ogni caso, i dati personali non saranno oggetto di diffusione.

L'elenco completo dei soggetti ai quali i Dati Personali possono essere comunicati, unitamente alla presente informativa, e' messo a disposizione presso Banca Popolare dell'Alto Adige.

Titolare del trattamento dei Dati Personali e' Voba N. 4 S.r.l., con sede legale in Via Vittorio Alfieri, 1, 31015 Conegliano (TV), Italia.

Responsabile del trattamento dei Dati Personali e' Banca Popolare dell'Alto Adige S.C.p.A., Via Siemens, 18, 39100 Bolzano, Italia.

L'art. 7 del D. Lgs. 196/2003 attribuisce a ciascun interessato specifici diritti tra cui il diritto di chiedere ed ottenere la conferma dell'esistenza o meno dei propri dati personali, di conoscere l'origine degli stessi, le finalita' e le modalita' del trattamento, l'aggiornamento, la rettificazione nonche', qualora vi abbia interesse, l'integrazione dei dati personali medesimi. Tali diritti possono essere esercitati rivolgendosi al responsabile del trattamento dei Dati Personali ossia a Banca Popolare dell'Alto Adige S.C.p.A. Le richieste e le comunicazioni andranno indirizzate in Via Siemens, 18, 39100 Bolzano, Italia all'attenzione di: Dott. Siegfried Stocker.

Conegliano, 6 luglio 2012 Per VOBA N. 4 S.R.L.

> L'amministratore unico dott.ssa Nausica Pinese

T12AAB11081

-13.07.2012 Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato

Menu' principale Elenco GU Sommario GU